

Sicherheitshinweise
Consignes de sécurité
Istruzioni di sicurezza

Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Verpackungsmaterial (z.B. Fo-
lienbeutel) gehört nicht in Kinderhände.

Il est interdit aux enfants de jouer avec l'appareil. Ne pas laisser le matériel
d'emballage (tel que les sachets en plastiques) entre les mains des enfants.
I bambini non possono giocare con l'apparecchio. Materiale d'imballaggio
(per esempio buste di plastica) devono stare lontano dai bambini.

Montage ausschliesslich durch Person mit entsprechendem Fachwissen.
Montage exclusivement par des personnes possédant les qualifications
appropriées.
Montaggio da far effettuare da persone con competenza professionale.

Unbefugte Personen und Tiere von Arbeitsbereich fern halten.
Tenez les personnes non autorisées et les animaux éloignées du plateau.
Tenere lontane dalla zona di lavoro le persone non autorizzate e gli animali.

Gerät nie auf heisse Flächen legen oder in die Nähe von offenem Feuer bringen.
Ne jamais placer l'appareil sur une surface chaude ou le rapprocher d'une
flamme ouverte.
Non appoggiare l'apparecchio su superfici calde o vicino a fiamme libere.

Nur originales, von Distributor genehmigtes Zubehör verwenden.
N'utiliser que les accessoires d'origine homologués par le distributeur.
Utilizzare solo accessori originali, approvati dallo distributore.

Auf stabilem, gegen Flecken unempfindlichem Untergrund aufstellen. Auf
sicheren Stand achten!
Installer sur une surface stable et résistante aux taches. Veiller à ce qu'il
soit bien stable !
Installare su una superficie stabile e resistente alle macchie. Assicuratevi
che sia stabile!

5 Jahre Garantie für Gerät
5 ans garantie sur l'appareil
5 anni garanzia per l'apparecchio

Die Garantie beginnt mit dem Kauf eines Artikels und endet entsprechend dem Datums-
Andruck auf dem Kassenbeleg nach 5 Jahren. Dieser Garantieanspruch wird auch dann
beibehalten, wenn ein Gerät in diesem Zeitraum durch ein Neues ersetzt wurde. Aus-
genommen Verschleissteile.

La garantie prend effet le jour de l'achat d'un article et expire 5 ans après la date im-
primée sur le ticket de caisse. Si un appareil est remplacé par un neuf durant ce délai, vous
conservez votre droit de garantie. Les pièces d'usure ne sont pas couvertes par la garantie.

La garanzia decorre dall'acquisto di un articolo e decade dopo 5 anni dalla data stampata
sullo scontrino. Il diritto alla garanzia viene mantenuto anche se, in questo stesso perio-
do, un apparecchio è stato sostituito con uno nuovo. Eccetto le parti usurate.

Entsorgung/Umweltschutz
Elimination/Protection de l'environnement
Smaltimento/Tutela dell'ambiente

Dieses Gerät nie im Hausmüll entsorgen. Nur offizielle Sammelstellen in der Gemeinde erfragen und nutzen. Bei un-
kontrolliert entsorgten Geräten können Schadstoffe austreten und die Nahrungsmittelkette, Flora und Fauna vergiften.
Ihre Verkaufsstelle ist zur Rücknahme alter Geräte verpflichtet. Wir möchten Sie daher bitten, uns mit Ihrem aktiven
Beitrag beim Umweltschutz zu unterstützen und dieses Gerät in Ihrer LANDI zurückzugeben. Die LANDI garantiert die
fachgerechte Entsorgung gemäss den Richtlinien des BAFU.

Ne jamais mettre cet appareil au rebut avec des déchets ménagers. Utiliser uniquement des points de collecte officiels
de la commune. Dans les appareils éliminés de manière non conforme, des polluants peuvent s'échapper et contami-
ner la chaîne alimentaire, la flore et la faune. Votre point de vente est obligé de reprendre les appareils usagés. Pour
contribuer activement à la protection de l'environnement, nous vous prions de déposer cet appareil auprès de votre
LANDI qui assure l'élimination appropriée et conforme aux directives du DFE.

Non smaltire mai quest'apparecchio nei rifiuti domestici. Utilizzare solamente i punti di raccolta ufficiali del comune.
Nel caso di apparecchi smaltiti in modo non conforme, potrebbero insorgere sostanze inquinanti che contaminano la
catena alimentare, la flora e la fauna. Il vostro punto di vendita è obbligato a riprendere gli apparecchi usati. Vi pre-
ghiamo di voler dare un contributo attivo alla tutela dell'ambiente riconsegnando questo utensile al vostro rivenditore
LANDI. La società LANDI garantisce uno smaltimento corretto dell'utensile in conformità alle Direttive BAFU.

Vertrieb
Distribution
Distribuzione

LANDI Schweiz AG
Schulriederstrasse 5
CH-3293 Dotzigen
www.landich

Wird das Gerät zweckentfremdet, falsch bedient oder nicht fachgerecht
repariert, kann keine Haftung für auftretende Schäden übernommen wer-
den. In diesem Fall entfällt der Garantieanspruch.

Au cas où l'appareil est désaffecté, manié ou réparé d'une manière incor-
recte, nous déclinons la responsabilité de dommages éventuels. Dans ce
cas, le droit de garantie s'annule.

Nel caso in cui l'apparecchio venga usato a scopi originalmente non previ-
sti, usato o riparato in modo improprio, non è possibile assumere alcuna
responsabilità per eventuali danni. In questo caso decade la rivendicazio-
ne di garanzia.

Reinigung ausschliesslich mit milden, nicht scheuernden handelsüblichen
Reinigungsmitteln.
Nettoyer en utilisant exclusivement des détergents doux et non abrasifs
vendus dans le commerce.
Pulire esclusivamente con detergenti delicati, non abrasivi disponibili in
commercio.

Technische Angaben
Caractéristiques techniques
Dati tecnici

Abmessungen (L x H x T)	
Dimension (L x H x P)	
Dimensioni (L x A x P)	70 x 60 x 60 cm
Maximale Belastung (pro Stufe)	
Charge maximale (par niveau)	
Carico massimo (per stadio)	25 Kg

DE
FR
IT

Pflanzentreppe 3 Stufen
Escalier p. plantes 3 niveaux
Scalone per piante 3 livelli



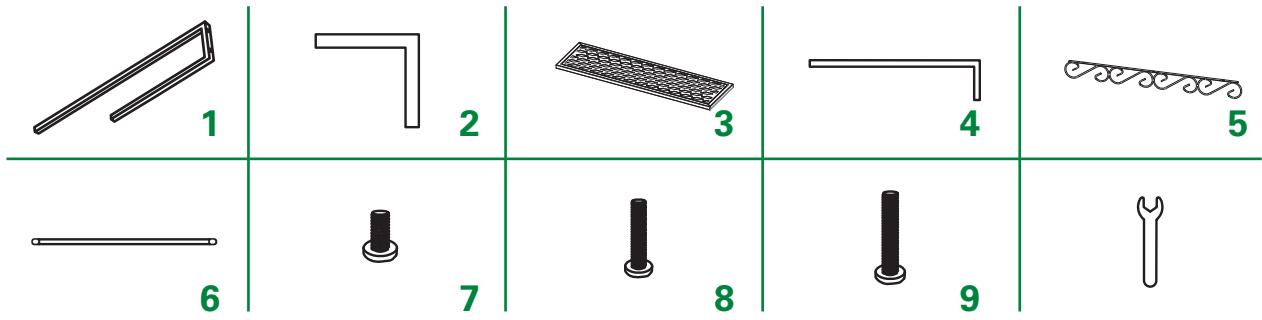
Art. Nr. 21540.01
102309

Montage Assemblage Montaggio



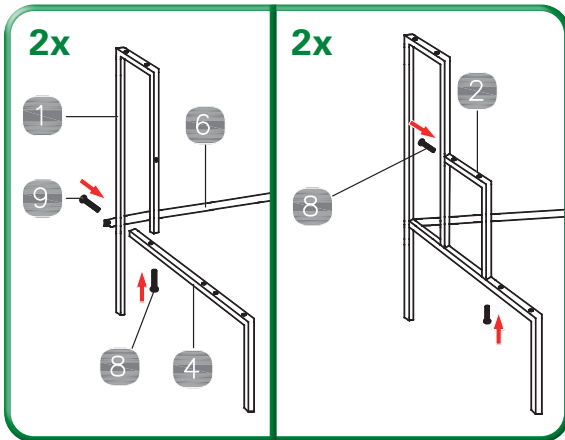
Zuerst Sicherheitshinweise lesen
Lire d'abord les consignes de sécurité
Leggere prima le istruzioni di sicurezza

Montage nur bei geeignetem Wetter.
Installation seulement dans des conditions de météo favorables.
Installazione solo in condizioni climatiche adeguate.



- ! Die Schrauben zunächst nur leicht anziehen, anschließend bei Bedarf die einzelnen Bestandteile präzise ausrichten. Danach die Schrauben fest anziehen.
Dans un premier temps, ne serrer que légèrement les vis, puis, si nécessaire, aligner précisément les différents composants. Serrer ensuite les vis à fond.
• Innanzitutto, stringere le viti solo leggermente e poi, se necessario, allineare con precisione i vari componenti. Quindi serrare completamente le viti.

1

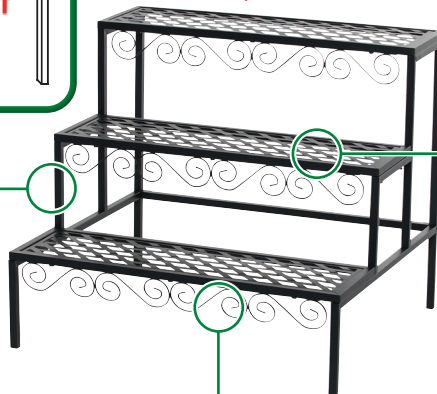


Gestell zusammenschrauben
Visser la structure
Avvitare la struttura

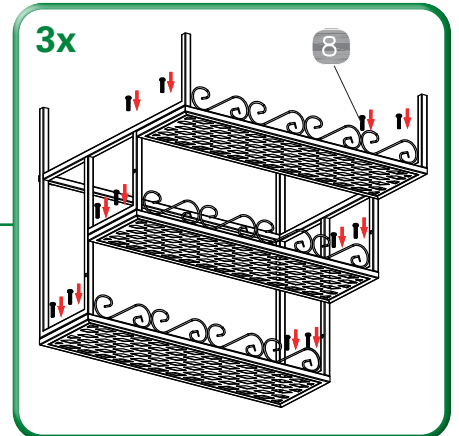
- Teile auf einem ebenen Boden ausrichten, um die Bestandteile der seitlichen Struktur miteinander zu verschrauben.
Aligner les pièces sur un sol plat pour visser les éléments de la structure latérale.
Allineare le parti su una superficie piana per avvitare i componenti della struttura laterale.
- Mit Querstrebe (6) die Seiten verbinden.
Relier les côtés avec l'entretoise (6)
Collegare i lati con la traversa (6)



Nicht zum Sitzen oder als Stufe verwenden
Ne pas utiliser pour s'asseoir ou comme marche
Non utilizzare per sedersi o camminare



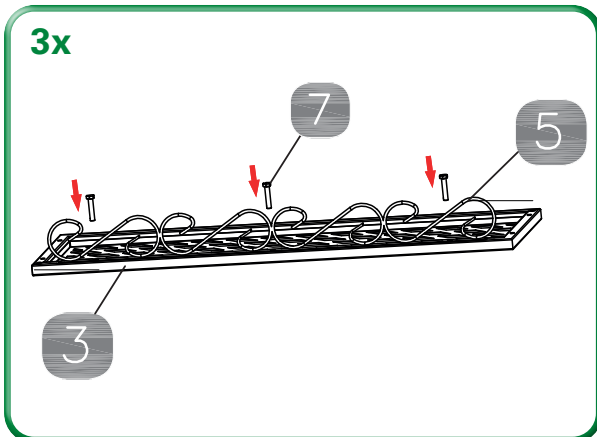
3



Regale an das Gestell schrauben
Visser les étagères sur la structure
Avvitare i ripiani alla struttura

- Gestell kopfüber stellen, um die Schrauben vereinfacht in das Gewinde einzulassen.
Mettre la structure à l'envers pour faciliter l'insertion des vis dans le filetage.
Capovolgere la struttura per facilitare l'inserimento delle viti nella filettatura.

2



Ornament (5) an Regal (3) anschrauben
Visser l'ornement (5) sur l'étagère (3)
Avvitare l'ornamento (5) al ripiano (3)

Reinigung: Keine Lösungsmittel / scharfe Gegenstände verwenden.
Nettoyage: Ne pas utiliser de dissolvant ni d'objets tranchants.
Pulizia: Non utilizzare solventi o oggetti appuntiti.

Feucht abwischen und trocknen lassen.
Essuyer avec un chiffon humide et laisser sécher.
Pulire l'umidità e lasciare asciugare.